

# Zmluva o poskytnutí systému JOSEPHINE a služieb s ním spojených

č. 833/MT/SK

Nižšie uvedeného dňa, mesiaca a roka uzatvorili:

## 1. Mesto Trebišov

Adresa sídla: M. R. Štefánika 862/204, 075 25 Trebišov

Štatutárny orgán: PhDr. Marek Čižmár, primátor

IČO: 00 331 996

DIČ: 2020773590

Bankové spojenie: IBAN: SK39 0200 0000 0000 1932 5622

(ďalej len „objednávateľ“)

a

## 2. NAR marketing s.r.o., organizačná zložka podniku zahraničnej osoby

sídlo: Šulekova 2, 811 06 Bratislava

poštová adresa: Masarykovo náměstí 52/33, 702 00 Moravská Ostrava, Česká republika

zastúpená: Miloslavom Kaplanom, vedúcim organizačnej zložky

IČO: 36694207, DIČ: 2022277576, IČ DPH: SK2022277576

Zapísaná na Okresnom súde Bratislava I, Oddiel Po, Vložka číslo 1687/B

(ďalej len „poskytovateľ“)

t ú t o z m l u v u

### I. Predmet zmluvy

1. Poskytovateľ umožňuje objednávateľovi používanie systému JOSEPHINE, umiestneného na serveri poskytovateľa, vzdialeným prístupom cez internetové rozhranie (služba ASP), ktorá zahŕňa službu Maintenance (hotline, správa dát, zálohovanie dát, update a upgrade), po dobu uvedenú v bode II. 1. tejto zmluvy.
2. Poskytovateľ bude poskytovať objednávateľovi službu Asistenčný program.

### II. Časové plnenie zmluvy

1. Poskytovateľ umožní objednávateľovi používanie systému JOSEPHINE a bude poskytovať služby uvedené v bode I. 1. - I. 2. po dobu 1 roka, počínajúc dňom účinnosti tejto zmluvy a po uplynutí tejto doby vždy na dobu ďalšieho roka, pokiaľ objednávateľ najneskôr 15 dní pred uplynutím prebiehajúcej ročnej doby nedoručí poskytovateľovi oznámenie, že o ďalšie poskytovanie zjednaného plnenia nemá záujem alebo ak poskytovateľ nedoručí objednávateľovi oznámenie, že už plnenie nebude ďalej poskytovať. Oznámenie možno zaslať aj emailom. Toto predĺženie zmluvného vzťahu je možné uskutočniť opakovane.

### III. Cenové dojednania

1. Cena za používanie systému JOSEPHINE a službu Asistenčný program po dobu 1 roka je stanovená dohodou vo výške 3.500,- EUR plus DPH (slovom: tritisícpäťsto EUR).
2. Objednávateľ sa zaväzuje platiť poskytovateľovi cenu uvedenú v bode III. 1. na základe faktúry - daňového dokladu vystaveného poskytovateľom, ktorý bude splatný do 14 dní odo dňa vystavenia faktúry. Dátum uskutočnenia zdaniteľného plnenia nastáva dňom účinnosti tejto zmluvy a v nasledujúcich rokoch vždy rovnaký deň a mesiac.

3. Objednávateľ súhlasí s použitím elektronickej faktúry zaslanej vo formáte PDF. Faktúry budú zasielané na e-mail objednávateľa: [hippova@trebisov.sk](mailto:hippova@trebisov.sk). Faktúry budú obsahovať zaručený elektronic ký podpis a budú spĺňať všetky náležitosti pre elektronic ké zasielanie dokladov.
4. Pre prípad, že objednávateľ cenu podľa článku III. nezaplatí riadne a včas, sa zmluvné strany dohodli, že poskytovateľ je oprávnený znepriístupniť objednávateľovi prístup do systému JOSEPHINE a prerušiť poskytovanie služieb do doby, než bude celá dojednaná cena objednávateľom uhradená.

#### **IV. Oprávnenie**

1. Oprávnenie podľa tejto zmluvy sa udeľuje ako neprenosné. Objednávateľ môže používať systém JOSEPHINE len pre potreby objednávateľa so sídlom na území Slovenskej republiky a len prostredníctvom svojich zamestnancov. Objednávateľ nie je oprávnený k prevodu a k predaju svojich práv k používaniu systému JOSEPHINE tretej osobe. Porušenie týchto záväzkov zo strany objednávateľa zakladá právo poskytovateľa od tejto zmluvy odstúpiť a zamedziť prístup do systému JOSEPHINE.
2. Objednávateľ toto oprávnenie prijíma a zaväzuje sa za používanie systému JOSEPHINE zaplatiť dojednanú cenu a dodržiavať podmienky stanovené touto zmluvou.

#### **V. Práva a povinnosti objednávateľa**

1. Objednávateľ má k dispozícii v systéme JOSEPHINE 15 administrátorských prístupov pre svojich zamestnancov a neobmedzený počet prístupov pre členov komisií.
2. Objednávateľ má k dispozícii dáta v systéme JOSEPHINE po dobu trvania tejto zmluvy.
3. Objednávateľ súhlasí so zverejnením svojho názvu a prípadne loga v prehľade používateľov systému JOSEPHINE.

#### **VI. Práva a povinnosti poskytovateľa**

1. Poskytovateľ sa zaväzuje, že bezodkladne po nadobudnutí účinnosti tejto zmluvy umožní objednávateľovi cez internetové rozhranie prístup k systému JOSEPHINE, ktorý bude označený názvom objednávateľa a bude zabezpečený zdieľaným SSL certifikátom.
2. Poskytovateľ bude poskytovať na žiadosť objednávateľa službu Hotline a službu Asistenčný program, každý pracovný deň od 8.00 do 17.00 hodín, na telefónnom čísle +421 220 255 999 a mailovej adrese houston@proebiz.com, a to všetkým zamestnancom objednávateľa, ktorí budú poskytovateľa kontaktovať.

#### **VII. Ostatné dojednania**

1. Poskytovateľ garantuje 99,5% dostupnosť systému JOSEPHINE v kalendárnom mesiaci.
2. Poskytovateľ si vyhradzuje právo, v dňoch pracovného pokoja a v období po 20. hodine v dňoch pracovných, na krátkodobé prerušenie prevádzky serverov napr. z dôvodu údržby, update, upgrade a opráv alebo výmeny tých častí systému, ktoré priamo ovplyvňujú poskytovanie služieb podľa tejto zmluvy.
3. Poskytovateľ nenesie zodpovednosť za prerušenie poskytovania služieb zavinené tretími osobami či zásahom vyššej moci (požiar, zemetrasenie, apod.), prípadne poruchou na zariadeniach ostatných dodávateľov (výpadok elektriny, výpadok iných serverov, apod.), pokiaľ preukázateľne nebol schopný týmto skutočnostiam zabrániť alebo predísť. Poskytovateľ nezodpovedá za prípadné škody či ušlý zisk objednávateľa v súvislosti s prerušením poskytovaných služieb.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky informácie, ktoré si poskytnú v rámci zmluvného vzťahu založeného touto zmluvou, mimo verejne prístupné informácie, sú dôverné a tajné a zmluvné strany sú povinné ich chrániť a utajovať pred tretími osobami. Zmluvné strany sa dohodli, že táto povinnosť trvá i po dobu 6 mesiacov odo dňa ukončenia zmluvy.

### VIII. Vymedzenie pojmov

1. Systém JOSEPHINE - slúži na elektronizáciu procesu zadávania verejného obstarávania, na elektronickú komunikáciu, k elektronickému prijímaniu ponúk, hodnotenie ponúk, atď.
2. Administrátor - zamestnanec objednávateľa, ktorý pripravuje, koordinuje a realizuje zákazky.
3. Hotline - rieši technické požiadavky ako napr. ťažkosti s prihlásením, s prehliadačom, správne nastavenie webového prehliadača, nastavenie cookies, nemožnosť zadať ponuku, apod. Je poskytovaný pomocou telefónu, emailu alebo chatu.
4. Zálohovanie dát - zálohovanie databáz a všetkých dátových štruktúr poskytovateľom 1x denne s archivovaním na externom médiu. Zálohy sú ukladané v šifrovanej podobe.
5. Správa dát - údržba dát v databázach a file systéme.
6. Update - údržba softvéru, priebežné vydávanie záplat a opráv či už funkčných, alebo bezpečnostných.
7. Upgrade - nové alebo zdokonalené funkcionality softvéru, zmena (povýšenie) softvéru na novšiu verziu.
8. Asistenčný program - odborná podpora, ktorá zahŕňa poradenstvo v práci so systémom JOSEPHINE, kontrolu a revíziu súťažných podkladov, kontrolu nastavenia systému JOSEPHINE podľa súťažných podkladov.

### IX. Záverečné dojednania

1. Táto zmluva ako povinne zverejňovaná zmluva v zmysle ust. § 5a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v spojení s ust. § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník je platná dňom podpisu oboch zmluvných strán a účinná dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle objednávateľa.
2. Táto zmluva je vyhotovená v dvoch exemplároch, z ktorých každá zmluvná strana preberá jedno vyhotovenie.
3. Akékoľvek zmeny a doplnky tejto zmluvy je potrebné uskutočniť v písomnej podobe, podpísané oboma zmluvnými stranami.
4. Právne vzťahy touto zmluvou výslovne neupravené sa riadia obchodným zákonníkom.
5. Zmluvné strany sa zaväzujú, že akékoľvek prípadné spory, ktoré vzniknú z tejto zmluvy, budú riešiť v prvom rade vzájomnou dohodou s cieľom zachovania dobrých obchodných vzťahov.

V Trebišove dňa 27.11.2019

V Bratislave, dňa 25.11.2019

.....  
PhDr. Marek Čižmár  
primátor

.....  
Miloslav Kaplan  
vedúci organizačnej zložky